

**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015  
Überarbeitet: 22.07.2015

Seite 1

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

## 1. BEZEICHNUNG DES STOFFES BZW. DES GEMISCHES UND FIRMENBEZEICHNUNG

### 1.1 Produktidentifikator

**Produktname** Multi-Schaum Art.-Nr. 151152  
**Handelsname** Multi-Schaum Art.-Nr. 151152  
**CAS-Nr.**  
**EG-Nr.**

### 1.2 Relevante identifizierte Verwendung des Stoffes oder Gemischs und Verwendung, von denen abgeraten wird

Empfohlene  
Einschränkungen der  
Anwendung

Verwendung des Stoffes/  
des Gemisches Technische Aerosole

### 1.3 Einzelheiten zum Lieferanten, der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

**Firma** Cimco Werkzeugfabrik Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG  
Hohenhagener Straße 1 - 5  
D-42855 Remscheid  
+49 (0) 21913718-01 Fax: +49 (0) 21913718-86

**1.4 Notrufnummer** **Emergency CONTACT (24-Hour-Number)**  
**GBK GmbH +49 (0)6132-84463**

## 2. MÖGLICHE GEFAHREN

### 2.1 Einstufung des Stoffes

- **Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]**  
Aerosol 1 H222, H229,  
Eye Irrit. 2 H319

## Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 453/2010 (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Druckdatum: 29.10.2015

Seite 2

Überarbeitet: 22.07.2015

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

### 2.2 Kennzeichnungselemente

- Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07

#### Signalwort:

Gefahr

#### Gefahrenhinweise:

H222 Extrem entzündbares Aerosol.  
H229 Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten.  
H319 Verursacht schwere Augenreizung.

#### Sicherheitshinweise:

P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.  
P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen sowie anderen Zündquellenarten fernhalten. Nicht rauchen.  
P211 Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.  
P251 Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.  
P261 Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.  
P264 Nach Gebrauch Hände gründlich waschen.  
P280 Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen.  
P305 + P351 + P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.  
P337 + P313 Bei anhaltender Augenreizung: Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen.  
P410 + P412 Vor Sonnenbestrahlung schützen und nicht Temperaturen von mehr als 50 °C aussetzen.  
P501 Inhalt/Behälter Problemabfallentsorgung zuführen.

### 2.3 Sonstige Gefahren

Bei extensivem Gebrauch können sich brennbare / entzündbare Dampf-Luftgemische bilden.

## Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung (EG) Nr. 453/2010 (EG) Nr. 1907/2006 (REACH)

Druckdatum: 29.10.2015

Seite 3

Überarbeitet: 22.07.2015

 Cimco-Werkzeugfabrik  
 Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

- **Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**
- **PBT:** Die Stoffe im Gemisch erfüllen nicht die PBT/vPvB Kriterien gemäß REACH, Anhang XIII.
- **vPvB:** nicht anwendbar

### 3. ZUSAMMENSETZUNG/ANGABEN ZU BESTANDTEILEN

Inhaltsstoffe	EG-Nr.	CAS-Nr.	Konzentrat [Gew-%]
Propan-2-ol	200-661-7	67-63-0	10 - 15 Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336
Isobutan	200-857-9	75-28-5	2,5 - 10 Flam. Gas 1, H220 Press. Gas
Propan	200-827-9	74-98-6	2,5 - 10 Flam. Gas 1, H220 Press. Gas

### 4. ERSTE-HILFE-MASSNAHMEN

#### 4.1 Beschreibung der Erste- Hilfe- Maßnahmen

<b>Allgemeine Hinweise</b>	Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.
<b>Nach Einatmen</b>	Den Betroffenen an die frische Luft bringen und ruhig lagern. Bei Beschwerden ärztlicher Behandlung zuführen.
<b>Nach Hautkontakt</b>	Bei Berührung mit der Haut mit Wasser abwaschen. Bei andauernder Hautreizung Arzt aufsuchen.
<b>Nach Verschlucken</b>	Kein Erbrechen einleiten. Ärztlicher Behandlung zuführen.
<b>Nach Augenkontakt</b>	Bei Berührung mit den Augen gründlich mit viel Wasser spülen. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.

#### 4.2 Wichtige akute oder verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Es liegen keine Informationen vor.

**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015  
Überarbeitet: 22.07.2015

Seite 4

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

#### 4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Es liegen keine Informationen vor.

### 5. MASSNAHMEN ZUR BRANDBEKÄMPFUNG

#### 5.1 Löschmittel

**Geeignete Löschmittel** Schaum, Löschpulver, Kohlendioxid

**Ungeeignete Löschmittel** Wasservollstrahl

#### 5.2 Besondere vom Stoff oder Gemisch ausgehende Gefahren

Bildung explosionsfähiger/leichtentzündlicher Dampf-Luftgemische möglich.  
Berstgefahr.  
Im Brandfall Bildung von gefährlichen Gasen möglich.  
Kohlenmonoxid (CO)  
Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>)

#### 5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

##### **Besondere Schutzausrüstung bei der Brandbekämpfung:**

Lösch-, Rettungs- und Aufräumarbeiten unter Einwirkung von Brand- oder Schwelgasen dürfen nur mit schwerem Atemschutz durchgeführt werden.

##### **Sonstige Hinweise:**

Gefährdete Behälter mit Wassersprühstrahl kühlen.  
Brandrückstände und kontaminiertes Löschwasser müssen entsprechend den örtlichen behördlichen Vorschriften entsorgt werden.

### 6. MASSNAHMEN BEI UNBEABSICHTIGTER FREISETZUNG

#### 6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren

Für ausreichende Lüftung sorgen.  
Persönliche Schutzkleidung verwenden.  
Zündquellen fernhalten.

**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015

Seite 5

Überarbeitet: 22.07.2015

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

## 6.2 Umweltschutzmaßnahmen

Bei Verschmutzung von Gewässern oder Kanalisation zuständige Behörden informieren.  
Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.

## 6.3 Methoden und Material zur Eindämmung und Reinigung

Mit flüssigkeitsbindendem Material (z.B. Sand, Kieselgur, Säurebinder, Universalbinder, Sägemehl) aufnehmen. Das aufgenommene Material vorschriftsmäßig entsorgen.

## 6.4 Verweise auf andere Abschnitte

Sichere Handhabung: siehe Abschnitt 7  
Entsorgung: siehe Abschnitt 13  
Persönliche Schutzausrüstung: siehe Abschnitt 8

## 7. HANDHABUNG UND LAGERUNG

### 7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Hinweise zum sicheren Umgang	Für gute Raumbelüftung sorgen, gegebenenfalls Absaugung am Arbeitsplatz.
Allgemeine Schutzmaßnahmen	Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.
Hygienemaßnahmen	Bei der Arbeit nicht essen, trinken und rauchen. Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.
Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz	Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen. Nicht gegen Flammen oder glühende Körper sprühen. Behälter steht unter Druck. Nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen Vor Hitze und direkter Sonnenbestrahlung schützen. Dämpfe können mit Luft ein explosionsfähiges Gemisch bilden. Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladung treffen.

### 7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Anforderung an Lager Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen sind zu beachten.

Zusammenlagerungshinweis

**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015

Seite 6

Überarbeitet: 22.07.2015

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

Weitere Angaben zu den  
Lagerbedingungen

Vor Hitze und direkter Sonneneinstrahlung schützen.  
Die Lagertemperatur darf 50 °C nicht übersteigen.  
Behälter an einem kühlen, gut gelüfteten Ort aufbewahren.

Lagerklasse

### 7.3 Spezifische Endverwendung

Siehe Abschnitt 1.2

## 8. BEGRENZUNG UND ÜBERWACHUNG DER EXPOSITION/PERSÖNLICHE SCHUTZAUSRÜSTUNG

### 8.1 Grenzwerte

CAS-Nr.	Bezeichnung	Art	[mg/m <sup>3</sup> ]	[ppm]	Spitzenb.	Bemerkung
106-97-8	Butan	8 Stunden	2400	1000	4(II)	DFG
75-28-5	Isobutan	8 Stunden	2400	1000	4(II)	DFG
74-98-6	Propan	8 Stunden	1800	1000	4(II)	DFG
67-63-0	Propan-2-ol	8 Stunden	500	200	2(II)	DFG,Y

### Biologische Grenzwerte

CAS-Nr.	Bezeichnung	Parameter	BGW	Untersuchungs-Material	Probenentnahme-Zeitpunkt
67-63-0	Propan-2-ol	Aceton	25 mg/l	B	b

### Zusätzliche Hinweise

Die nationalen und lokalen gesetzlichen Vorschriften sind zu beachten.

### 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

Persönliche Schutzausrüstung

Allgemeine Schutz-und  
Hygienemaßnahmen

Die üblichen Vorschriften beim Umgang mit Chemikalien sind zu beachten.  
Staub/Rauch/Nebel nicht einatmen. Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten. Bei der Arbeit nicht essen, trinken und rauchen. Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden. Vor der Pause und bei Arbeitsende Hände waschen.

Atemschutz

Atemschutz bei Aerosol- oder Nebelbildung.  
Kurzzeitig Filtergerät, Filter AX

**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015

Seite 7

Überarbeitet: 22.07.2015

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

Handschutz	Beim Umgang mit chemischen Arbeitsstoffen dürfen nur Chemikalienschutzhandschuhe mit CE-Kennzeichnung inklusive vierstelliger Prüfnummer getragen werden. Es wird empfohlen, die Chemikalienbeständigkeit der oben genannten Schutzhandschuhe für spezielle Anwendungen mit dem Handschuhhersteller abzuklären.
Augenschutz	dicht schließende Schutzbrille
Körperschutz	Arbeitsschutzkleidung
Begrenzung und Überwachung Umweltexposition	Ausreichende BE- und Entlüftung.

## 9. PHYSIKALISCHE UND CHEMISCHE EIGENSCHAFTEN

### 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

Form	Aerosol
Farbe	farblos
Geruch	fruchtartig
Dampfdruck	ca. 5 bar 20 °C
Relative Dichte	0,9 g/cm <sup>3</sup> 20 °C
Schmelzpunkt/ Gefrierpunkt	- na -
Explosive Eigenschaften	- na -
Selbstentzündungstemperatur	- na -
Flammpunkt	- na -
Entzündbarkeit	- na -
Brandfördernde (oxidierende) Eigenschaften	- na -
Löslichkeit/ Mischbarkeit mit	- na -
Zündtemperatur	> 200° C.
Lösemittelgehalt	23,1 %

**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015

Seite 8

Überarbeitet: 22.07.2015

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

Festkörpergehalt - na -

## 9.2 Sonstige Angaben

Es liegen keine Informationen vor.

---

## 10. STABILITÄT UND REAKTIVITÄT

### 10.1 Reaktivität

Es liegen keine Informationen vor.

### 10.2 Chemische Stabilität

Es liegen keine Informationen vor.

### 10.3 Möglichkeiten gefährlicher Reaktionen

Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.

### 10.4 Zu vermeidende Bedingungen

Hitze fernhalten.  
Bildung entzündlicher Dampf-/Luftgemische.

### 10.5 Unverträgliche Materialien

Es liegen keine Informationen vor.

### 10.6 Gefährliche Zersetzungsprozesse

Kohlenmonoxid und Kohlendioxid  
Aldehyde

### Thermische Zersetzung

Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.



**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015  
Überarbeitet: 22.07.2015

Seite 9

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

## 11. TOXIKOLOGISCHE ANGABEN

### 11.1 Angaben zur toxikologischen Wirkungen

	Wert/Bewertung	Spezies	Methode	Bemerkung
LD50 Akut Oral	5045 mg/kg	Ratte		Angaben beziehen sich auf die Hauptkomponente. Angaben beziehen sich auf die Hauptkomponenten. Propan
LD50 Akut Dermal	12800 mg/kg	Kaninchen		
LC50 Akut Inhalativ	20 mg/l (4h)	Ratte		
Reizwirkung Haut	reizend			
Reizwirkung Auge	nicht reizend			
Sensibilisierung Haut	nicht sensibilisierend			

#### Erfahrungen aus der Praxis

Einatmen verursacht narkotische Wirkung/Rausch.

#### Allgemeine Bemerkungen

Das Produkt ist mit der bei Chemikalien üblichen Vorsicht zu handhaben. Weitere gefährliche Eigenschaften können nicht ausgeschlossen werden.

## 12. UMWELTBEZOGENE ANGABEN

### 12.1 Toxizität

Es liegen keine Informationen vor.

### 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit

Es liegen keine Informationen vor.

### 12.3 Bioakkumulationspotential

Es liegen keine Informationen vor.

### 12.4 Mobilität im Boden

Es liegen keine Informationen vor.

**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015

Seite 10

Überarbeitet: 22.07.2015

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

### 12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB- Beurteilung

PBT Nicht anwendbar

vPvB Nicht anwendbar

### 12.6. Andere schädliche Wirkungen

Ökologische Daten liegen nicht vor.  
Produkt darf nicht in Gewässer gelangen.

### 13. HINWEISE ZUR ENTSORGUNG

Empfehlung Für ordnungsgemäße Müllentsorgung Dose völlig leersprühen.

Produkt Unter Beachtung der örtlichen behördlichen Bestimmungen beseitigen.

Abfallschlüssel 15 01 04 Verpackungen aus Metall  
16 05 04\* gefährliche Stoffe enthaltende Gase in Druckbehältern  
(einschließlich Halonen)

Mit Stern (\*) markierte Abfälle gelten als gefährliche Abfälle im Sinne der Richtlinie 2008/98/EG über gefährliche Abfälle.

Ungereinigte Verpackung Nach behördlichen Vorschriften entsorgen.

### 14. ANGABEN ZUM TRANSPORT

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
<b>14.1 UN-Nummer</b>	1950	1950	1950
<b>14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung</b>	DRUCHGASPACKUNGEN	AEROSOLS	Aerosols, flammbar
<b>14.3 Transportgefahrenklasse</b>	2.1	2.1	2.1
<b>14.4 Verpackungsgruppe</b>	-	-	-
<b>14.5 Umweltgefahren</b>	Nein	Nein	Nein

**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015

Seite 11

Überarbeitet: 22.07.2015

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

#### **14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender**

Achtung: Gase

#### **14.7 Massengutbeförderung gemäß Anhang II des MARPOL-Übereinkommens 73/78 und gemäß IBC- Code**

nicht anwendbar

#### **Landtransport ADR/RID**

Gefahrzettel 2.1

Tunnelbeschränkungscode D

Klassifizierungscode 5F

Beförderung als "Begrenzte Menge" gemäß Kapitel 3.4 ADR

---

### **15. RECHTSVORSCHRIFTEN**

#### **15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder das Gemisch**

##### **VOC Richtlinie**

##### **Bemerkung**

Daten separat anfragen / Request data separately.

##### **Nationale Vorschriften**

Hinweise zur Beschäftigungsbeschränkung

Die nationalen Gesetze betreffend Beschäftigungsbeschränkung sind zu beachten.

Wassergefährdungsklasse      1      VwVwS Anhang 4  
Wassergefährdend

**Störfallverordnung:** Störfallverordnung,      Anhang I, Teil 1: Nr. 8 und 9b.

#### **15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung**

Stoffsicherheitsbeurteilungen für Stoffe in diesem Gemisch wurden nicht durchgeführt.

**Sicherheitsdatenblatt gemäß Verordnung  
(EG) Nr. 453/2010  
(EG) Nr. 1907/2006 (REACH)**

Druckdatum: 29.10.2015

Seite 12

Überarbeitet: 22.07.2015

Cimco-Werkzeugfabrik  
Carl Jul. Müller GmbH & Co. KG

## 16. SONSTIGE ANGABE

### Empfohlene Verwendung und Beschränkungen

Bestehende nationale und lokale Gesetze bezüglich Chemikalien sind zu beachten.  
Nur für den gewerblichen Gebrauch. / For industrial use only.

### Weitere Informationen

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse und dienen dazu, das Produkt im Hinblick auf die zu treffenden Sicherheitsvorkehrungen zu beschreiben. Sie stellen keine Zusicherung von Eigenschaften des beschriebenen Produktes dar.

H220	Extrem entzündbares Gas.
H225	Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
H319	Verursacht schwere Augenreizung.
H336	Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.